

**A Bíróság (negyedik tanács) 2013. április 25-i ítélete —
Európai Bizottság kontra Cseh Köztársaság**

(C-109/11. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségszegés — Adózás — 2006/112/EK irányelv — 9. és 11. cikk — Nem adóalanyok olyan csoportba tartozását lehetővé tévő nemzeti szabályozás, amely egyetlen héaalanynak minősülhet)

(2013/C 171/08)

Az eljárás nyelve: cseh

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: R. Lyal és D. Triantafyllou, valamint K. Walkerová és P. Němečková meghatalmazottak)

Alperes: Cseh Köztársaság (képviselők: M. Smolek, T. Müller, valamint J. Očková meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozók: Dán Királyság (képviselő kezdetben: C. Vang, később: V. Pasternak Jørgensen meghatalmazottak), Írország (képviselők: D. O'Hagan meghatalmazott, segítői: G. Clohessy SC és N. Travers BL), Finn Köztársaság (képviselők: H. Leppo és S. Hartikainen meghatalmazottak), Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: H. Walker meghatalmazott, segítője: M. Hall QC)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés — A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.) 9. és 11. cikkének megsértése — Nemzeti szabályozás, amely megengedi, hogy nem adóalanyok héacsoportban vegyenek részt

Rendelkező rész

1. A Bíróság a keresetet elutasítja.
2. A Bíróság az Európai Bizottságot kötelezi a költségek viselésére.
3. A Dán Királyság, Írország, a Finn Köztársaság és Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 160., 2011.5.28.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2013. április 25-i ítélete (a
Tribunal Supremo (Spanyolország) előzetes döntéshozatal
iránti kérelme) — Jyske Bank Gibraltar Ltd kontra
Administración del Estado**

(C-212/11. sz. ügy) ⁽¹⁾

(A pénzügyi rendszernek a pénzmosás, valamint a terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzése — 2005/60/EK irányelv — A 22. cikk (2) bekezdése — 2000/642/IB határozat — A hitelintézeteknek a gyanús pénzügyi műveletekre vonatkozó bejelentési kötelezettsége — A szolgáltatásnyújtás szabadsága rendszerében működő intézmény — Az információk gyűjtéséért felelős országos pénzügyi hírszerző egység azonosítása — EUMSZ 56. cikk — A szolgáltatásnyújtás szabadságának korlátozása — Közérdeken alapuló kényszerítő okok — Arányosság)

(2013/C 171/09)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Supremo

Az alapeljárás felei

Felperes: Jyske Bank Gibraltar Ltd

Alperes: Administración del Estado

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Tribunal Supremo — A pénzügyi rendszereknek a pénzmosás, valamint terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 2005. október 26-i 2005/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 309., 15. o.) 22. cikke (2) bekezdésének értelmezése — Nemzeti szabályozás, amely előírja, hogy az állandó telephely nélkül a tagállam területén működő hitelintézeteknek a kért információkat kötelezően és közvetlenül a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóságoknak kell átadniuk.

Rendelkező rész

A pénzügyi rendszereknek a pénzmosás, valamint terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 2005. október 26-i 2005/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 22. cikkének (2) bekezdését akként kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes valamely tagállam olyan szabályozása, amely előírja a hitelintézeteknek, hogy a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni küzdelem érdekében a kért információkat közvetlenül e tagállam pénzügyi hírszerző egységével közöljék, ha ezen intézmények a tevékenységüket a szolgáltatásnyújtás szabadsága rendszerében a tagállam területén fejtik ki, amennyiben e szabályozás nem ássa alá az említett irányelv és a tagállamok pénzügyi hírszerző egységeinek az információcsere terén folytatott együttműködésére vonatkozó rendelkezésekről szóló, 2000. október 17-i 2000/642/IB tanácsi határozat hatékony érvényesülését.

Az EUMSZ 56. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes egy ilyen szabályozás, ha azt közérdeken alapuló kényszerítő indok igazolja, alkalmas a kitűzött célok megvalósításának biztosítására,